



秘書賁路月餅
BC ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER BC.

吐餵錄(四元)
退一步
前程更大
讓半分
後路還寬

雲元豐公司總代理批發

富貴老牌
永茂居老酒庄
家藏玉冰燒三蒸藥酒
諸君一試方知妙處
酒香可口 個中滋味
醉後不上頭 飄然若輕

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

禾花雀
又登市

仁和堂各種藥酒
惟有飲了！
才發現你真正需要的補料
還有仁和堂的！
三蒸酒 玉冰燒
都稱第一美妙

◀理代總▶
司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

△謝神節停刊一天

十月八日(即星期二)。乃西人謝神節。為加政府規定放假日。本報館遵照例。停刊一天。至九日(即星期三)後照常出版。特此預告。閱者鑒諒。本報館謹啟

十月廿四為聯合國日

雲元豐加中華總商會昨接聯合國會加拿大分會通知。謂：聯合國會定於十月廿四日下午八時。假座十街夾楊柳街角之聖約翰堂。召開民衆大會。以慶祝聯合國成立十週年紀念。並請各界人士踴躍參加。演說者為金橋大學文學博士。現時中大校長之主任人。大衛教授。其講題為「首七年之大西洋公約」。聯合國難民救濟委員會主席。於廿一日(星期日)上午拾時。在十街西一五五號。舉行演講。題為「慈祥和溫柔之方法」。當天開會。本埠市府於該日上午拾時。舉行升旗典禮。舉大學生會。在該校於正午舉行升旗。同日下午八時。舉大民權會與聯合國大分會。舉行模範式之聯合會議。圖為「蘇伊士運河」。由海外學生參加。雲分會在其會所(三三三號)舉行研究會。由菲沙演講。圖為「愛國和平思想」。並設茶點。圖為「本埠大會館婦女會及各團體」。均舉行慶祝。各處慶祝。均歡迎華僑踴躍參加。同申慶祝云。

「雲埠新聞」半月刊

雲埠新聞。中華出版社刊行之「雲埠新聞」半月刊。第四卷第三期。昨日出版。封面女郎為加拿大太平洋航空公司空中小姐周女士。拉車。歡迎香港。東京藝術家。內容有社論「加拿大廣播公司拍電影」。世界消息「送運總領事」。黃文甫「中秋故事」。對歷史之感想。林岳登學府風光。學生學習自由民主方式。為競選運動而努力。唐美「追悼黃花崗七十二烈士」。林恩澤牧師宗教論文「教會之宗旨及雲埠一片打青年會」。獅子會等新聞及僑情報導等。每冊五仙。雲城華區各大書局。均有代售云。

藏牆孔現款千元被偷

雲埠昨星期四晚。有小竊偷竊。竊得二五八〇號多隆傢私舖。藏於牆孔內之現款千元。謂本店向來將每日收入放在該牆孔內云。香港總發行所永樂街九七號。溫埠各大商店均有代售。

中國民治黨駐加總支部通告

第十屆報字第十四號
為通告事。查十月十日。乃我洪門先烈革命成功。倒滿成功。掃除專制。還我自由。建國中華民國之辰。故雙十國慶大典。實為我洪門奉祀紀念日之一。為此合行通告。仰我全加各級黨部暨洪門團體。於該日一律高懸黨旗及開會慶祝。以誌豐功。而重大典。特此通告。希為知照。

第十屆報字第十五號

為通告事。照得夏曆九月初九日。即新曆十月二日。乃我洪門先烈黃龍大帥。統率義軍運動復國。殉職成仁之紀念日。仰我駐加各級黨部暨洪門團體。務須開會紀念。表揚忠烈。以重大典。而誌不忘。此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加各級黨部暨洪門團體
中國洪門民治黨駐加總支部
主委 王華進
秘書 伍澤源
中華民國四十五年十月二日

雲埠達權社通告

洪啟者。本社定於本月六日(即星期六)下午八時。召開常會。報告行政事宜。及實業進支數目。并有提案多宗待決。仰我全體職員暨男女社員。依時蒞臨。共策進行。是荷。此佈。
雲埠達權社公啟
中華民國四十五年十月四日

大公義學通告

啟者。茲定於拾月六日晚九時。假座達權社禮堂召開董事會議。請各董事。教職員與洪門叔父昆仲。屆時齊集是盼。此佈。
大公義學校董事會啟
中華民國四十五年十月四日

可惡夜尿遺洩
堂堂七尺。竟患夜尿遺洩。其苦為何如哉。須知夜尿遺洩。乃腎虧之明徵。不治則個人受累。抑亦禍及妻兒。治之之法。惟有速服雷鳴春補精。此補精。係選取名貴藥材。精心製成。功能滋陰補腎。服後精神煥發。血旺腎強。必無夜尿遺洩之理也。
溫埠各大商店均有代售

Investors Syndicate of Canada, Ltd.
And
Investors Mutual of Canada, Ltd.
Head Office: Winnipeg, Man.
Vancouver Office: 640 Hastings W.

欲享厚利 投資或儲蓄
請向華埠代理人詳問
資產超一萬萬
一千七百萬元
創于一千八百九十四年
拿大聯儲投資有限公司全啓
司公限有資投昇日處理代區華埠雲
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender St. E. Phone: MU 3-5864
VANCOUVER, B. C.

司公限有資投昇日 **司公限有銀業昇日**
Sunrise Investments Ltd. Sunrise Finance Co. Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B. C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

專營
汽車傢私傳真機
無線電機電器具
及其他借款利息
特別便宜
歡迎詢問
總經理周育生啓
新張廣告
業務
股票公債經紀
銀業投資代理
貨品買賣經紀
製造廠家代理
交易大小一律歡迎
總經理周育生啓
司公限有股投資聯大拿加
Investors Mutual of Canada Ltd.
司公限有資投蓄儲大拿
Investors Syndicate of Canada Ltd.
處理代區華埠雲
理代埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

利華貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代匯。如有匯款或收等情。本號有義務照十足匯價。照付。如人。如有不明。可由函詢。本號樂於代為解決。利華行匯兌部啟

◎馬隆接車行李貨物
備船碼頭 服務妥當
◎西餐館雜貨生意
連實業賤賣
本餐館在亞省。步步市埠。交通便利。經營卅餘年。生意興隆。樓上。有房十餘間。最合伴眷。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤。特別賤賣。如有僑伴。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省。就近。可與雲埠關邦健洽商。均佳。
通訊處：Dominion Gate
P.O. Box 234
TEMPRESS, ALTA
關邦健電話：LA-4091

店旅大花蓮 **店旅酒老百**
Lotus HOTEL Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

行鐵合聯
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518
秋風起，
桐葉落！
準備：
油爐
電暖爐
火水爐
柴炭爐
烟通等